



БРОЈ ДОЛАЗАКА И НОЋЕЊА ТУРИСТА NUMBER OF TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

У априлу 2017. године остварено је 25 278 долазака туриста, што је у односу на март 2017. године више за 6,7%, и 55 047 ноћења туриста, што је у односу на март 2017. године мање за 7,4%.

Број долазака туриста у априлу 2017. године у односу на исти мјесец претходне године мањи је за 2,8%, а број ноћења мањи је за 2,9%.

У априлу 2017. године Република Српска је располагала са 9 885 сталних лежја.

Подаци у овом саопштењу прикупљени су Мјесечним извјештајем о туристима и ноћењима (ТУ-11), којег достављају угоститељска и друга предузећа, пословни субјекти и организације које пружају услуге смјештаја гостима.

Извори података за састављање извјештаја су књиге гостију, које воде објекти који пружају услуге смјештаја гостима.

У овом саопштењу исказан је број долазака и остварени број ноћења туриста, а не број туриста.

Туристом се сматра свако лице које путује у неко мјесто изван свог пребивалишта и проведе најмање једну ноћ у угоститељском или неком другом објекту за смјештај гостију, а мотиви боравка могу бити: одмор, послови (конгреси, сајмови и изложбе, мисије међународних организација и сл.), здравље, учествовање у спортским догађајима и сл.

Од јануара 2013. године, објекти за смјештај у бањским мјестима у којима особе бораве ради медицинске рехабилитације, приказују доласке и ноћења само за особе које саме носе накнаду за тај боравак.

There were 25,278 tourist arrivals in April 2017, which was 6.7% higher compared to the number of tourist arrivals realised in March 2017, and 55,047 nights, which was 7.4% lower compared to March 2017.

Number of tourist arrivals in April 2017 was 2.8% lower when compared to the same month of the previous year, while number of tourist nights was 2.9% lower.

In April 2017, Republika Srpska had the capacity of 9,885 permanent beds.

Data in this Release were obtained through the Monthly report on tourists and nights (TU-11), provided by hotel and restaurant enterprises and other enterprises, business entities and organisations that provide services of guests' accommodation.

Guest books maintained by establishments that provide services of guests' accommodation are the main source for the report.

This report covers the number of tourist arrivals and nights, but not the number of tourists.

A tourist is any person travelling to a place other than that of his/her usual place of residence and spending at least one night in a hotel and restaurant establishment or some other accommodation establishment, and whose main purpose of visit may be one of the following: holiday, business (congresses, fairs and expositions, missions of international organisations etc.), health, participation in sports etc.

Since January 2013, facilities for accommodation in spa resorts, where people stay for medical rehabilitation, only show arrivals and nights for persons who pay for the stay themselves.

1. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	IV 2017	I-IV 2017	индекси indices		IV 2017	I-IV 2017	индекси indices		
			IV 2017 IV 2016	I-IV 2017 I-IV 2016			IV 2017 IV 2016	I-IV 2017 I-IV 2016	
УКУПНО	25 278	90 997	97,2	100,9	55 047	227 072	97,1	102,6	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	13 271	46 421	92,4	96,4	28 647	95 914	98,6	96,1	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	8 569	29 114	89,4	96,0	20 692	64 077	100,7	97,9	Republika Srpska
Федерација БиХ	4 302	15 643	97,6	94,0	7 059	27 543	89,5	85,9	FBiH
Дистрикт Брчко	400	1 664	108,7	138,8	896	4 294	148,1	192,3	Brčko District
СТРАНИ ТУРИСТИ	12 007	44 576	103,1	106,1	26 400	131 158	95,4	108,0	FOREIGN TOURISTS

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	IV 2017	I-IV 2017	индекси indices		IV 2017	I-IV 2017	индекси indices		
			IV 2017 IV 2016	I-IV 2017 I-IV 2016			IV 2017 IV 2016	I-IV 2017 I-IV 2016	
СТРАНИ ТУРИСТИ	12 007	44 576	103,1	106,1	26 400	131 158	95,4	108,0	FOREIGN TOURISTS
Албанија	32	75	457,1	163,0	43	114	477,8	110,7	Albania
Аустрија	494	1 478	122,9	105,6	877	3 003	136,8	105,5	Austria
Белгија	72	136	514,3	127,1	81	230	337,5	70,1	Belgium
Бугарска	65	225	92,9	73,3	105	438	88,2	45,1	Bulgaria
Црна Гора	424	2 009	103,9	112,7	1 126	6 075	127,1	111,0	Montenegro
Чешка	55	264	61,1	101,9	121	572	59,3	112,4	Czech Republic
Данска	25	68	166,7	94,4	31	159	134,8	56,6	Denmark
Естонија ¹⁾	19	22	950,0	244,4	85	92	1 214,3	328,6	Estonia ¹⁾
Финска	43	60	477,8	176,5	56	94	294,7	128,8	Finland
Француска	79	284	96,3	115,4	162	726	82,2	112,6	France
Грчка	79	163	123,4	71,5	105	270	84,0	56,7	Greece
Холандија	208	402	385,2	82,5	1 474	1 896	1 151,6	61,8	Netherlands
Хрватска	1 511	8 884	100,7	120,4	6 824	45 415	83,4	123,7	Croatia
Ирска	14	41	77,8	69,5	37	98	75,5	55,7	Ireland
Исланд	2	7	-	700,0	6	21	-	2 100,0	Iceland
Италија	475	1 652	115,0	115,4	839	2 838	112,5	92,7	Italy
Кипар ¹⁾	12	30	600,0	428,6	18	71	128,6	284,0	Cyprus ¹⁾
Летонија ¹⁾	-	1	-	25,0	-	1	-	10,0	Latvia ¹⁾
Литванија ¹⁾	8	23	160,0	143,8	11	31	110,0	100,0	Lithuania ¹⁾
Луксембург	3	7	150,0	63,6	14	29	200,0	90,6	Luxembourg
Мађарска	98	443	163,3	139,3	151	1 224	177,6	188,3	Hungary
Македонија БЈР	128	468	130,6	100,6	257	1 473	107,1	106,4	FYR of Macedonia
Малта ¹⁾	1	6	50,0	54,5	2	23	100,0	46,9	Malta ¹⁾
Норвешка	41	99	57,7	73,3	112	266	49,3	72,1	Norway
Њемачка	347	1 108	120,1	108,5	658	2 441	108,6	105,0	Germany
Пољска	141	349	143,9	147,3	177	893	118,0	216,7	Poland
Португал	4	30	26,7	107,1	8	57	12,9	64,8	Portugal
Румунија	64	212	118,5	98,1	260	603	209,7	128,0	Romania
Русија	106	379	135,9	108,3	224	965	102,3	102,0	Russian Federation
Словачка	111	262	284,6	195,5	287	603	455,6	254,4	Slovakia
Словенија	1 498	5 069	100,3	114,0	3 089	11 709	83,8	113,4	Slovenia
Србија	3 488	13 962	105,3	98,5	5 885	36 009	92,0	103,4	Serbia
Шпанија	37	105	44,6	58,7	53	186	25,6	47,9	Spain
Швајцарска (укључујући Лихтенштајн) ³⁾	172	457	113,9	110,7	410	1 072	96,5	97,5	Switzerland (including Liechtenstein) ³⁾
Шведска	126	361	196,9	125,3	213	831	142,0	96,9	Sweden
Турска	862	2 064	55,8	65,8	905	4 427	52,7	72,8	Turkey
Уједињено Краљевство	77	422	98,7	126,7	118	1 187	91,5	131,0	United Kingdom
Украјина ¹⁾	21	72	190,9	120,0	26	136	123,8	111,5	Ukraine ¹⁾
Остале европске земље ²⁾	62	278	200,0	283,7	97	546	121,3	250,5	Other European countries ²⁾

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА (наставак)
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE (continued)

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	IV 2017	I-IV 2017	индекси indices		IV 2017	I-IV 2017	индекси indices		
			IV 2017	I-IV 2017			IV 2017	I-IV 2017	
			IV 2016	I-IV 2016			IV 2016	I-IV 2016	
Египат	-	4	-	57,1	-	8	-	20,0	Egypt
Јужноафричка Република ¹⁾	-	8	-	34,8	-	67	-	30,6	South Africa ¹⁾
Остале афричке земље ¹⁾	1	17	100,0	113,3	2	27	100,0	67,5	Other African countries ¹⁾
Канада	18	74	90,0	83,1	59	222	128,3	75,5	Canada
САД	110	412	81,5	92,4	180	834	46,2	57,3	USA
Остале земље Сјеверне Америке ¹⁾	14	68	700,0	1 700,0	20	99	400,0	1 237,5	Other Northern American countries ¹⁾
Бразил ¹⁾	2	16	10,5	55,2	10	45	18,2	48,4	Brazil ¹⁾
Остале земље Јужне и Средње Америке ¹⁾	23	43	121,1	84,3	78	125	181,4	113,6	Other Southern and Central American countries ¹⁾
Бахреин ⁴⁾	2	2	-	-	4	4	-	-	Bahrain ⁴⁾
Индија ¹⁾	9	23	450,0	191,7	17	43	154,5	126,5	India ¹⁾
Иран	1	3	50,0	21,4	1	3	50,0	14,3	Iran
Израел	16	40	40,0	67,8	74	122	71,2	60,7	Israel
Јапан	8	32	57,1	100,0	12	78	21,4	84,8	Japan
Јужна Кореја ¹⁾	366	887	85,5	139,0	366	934	85,5	145,9	Republic of Korea ¹⁾
Катар ⁴⁾	1	1	-	-	1	1	-	-	Qatar ⁴⁾
Кина	261	484	213,9	228,3	284	598	131,5	159,9	China
Куввајт ¹⁾	5	15	71,4	33,3	9	37	16,1	28,5	Kuwait ¹⁾
Малезија ⁴⁾	54	75	-	-	54	76	-	-	Malaysia ⁴⁾
Оман ⁴⁾	26	26	-	-	56	56	-	-	Oman ⁴⁾
Саудијска Арабија	19	30	126,7	125,0	41	67	273,3	159,5	Saudi Arabia
Уједињени Арапски Емирати ⁴⁾	4	23	-	-	7	44	-	-	United Arab Emirates ⁴⁾
Остале азијске земље ¹⁾	33	172	50,0	63,9	73	334	61,9	59,3	Other Asian countries ¹⁾
Аустралија	19	126	126,7	155,6	71	424	191,9	94,0	Australia
Нови Зеланд	2	7	50,0	53,8	4	54	50,0	87,1	New Zealand
Остале земље Океаније ¹⁾	5	7	-	175,0	20	22	-	244,4	Other countries of Oceania ¹⁾

¹⁾ Од 2013. године приказују се појединачно.

Since 2013, they have been shown separately.

²⁾ Од 2013. године у „Остале европске земље“ не убрајају се Естонија, Кипар, Летонија, Литванија, Малта и Украјина, већ се приказују појединачно.

Since 2013, "Other European countries" do not include Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Malta and Ukraine, with these being shown separately.

³⁾ Од 2013. године Лихтенштајн је издвојен из „Остале европске земље“ и прати се под Швајцарском.

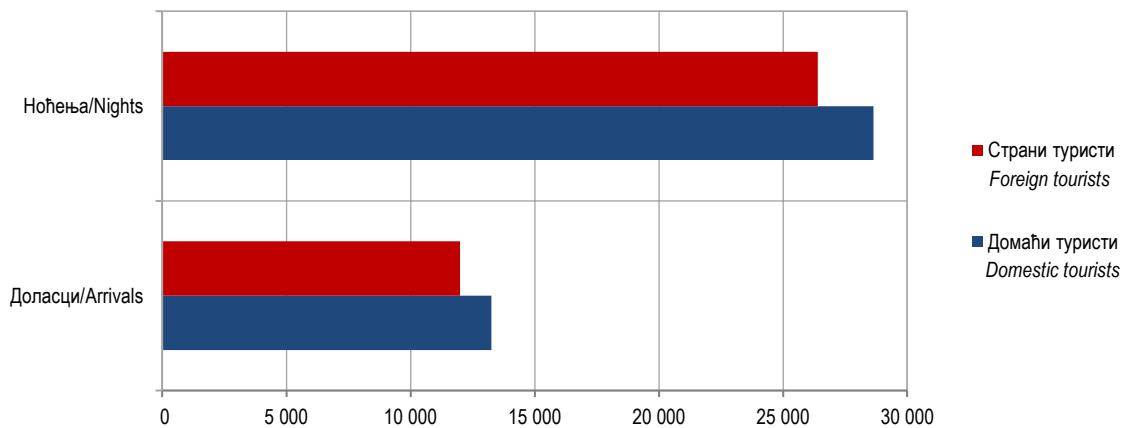
Since 2013, Liechtenstein is excluded from "Other European countries" and followed together with Switzerland.

⁴⁾ Од 2017. године у „Остале азијске земље“ не убрајају се Бахреин, Катар, Малезија, Оман и Уједињени Арапски Емирати, већ се приказују појединачно.

Since 2017, "Other Asian countries" do not include Bahrain, Qatar, Malaysia, Oman and United Arab Emirates, with these being shown separately.

3. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ТУРИСТИЧКИХ МЈЕСТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF TOURIST RESORTS

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	IV 2017	I-IV 2017	индекси indices		IV 2017	I-IV 2017	индекси indices		
			IV 2017 IV 2016	I-IV 2017 I-IV 2016			IV 2017 IV 2016	I-IV 2017 I-IV 2016	
УКУПНО	25 278	90 997	97,2	100,9	55 047	227 072	97,1	102,6	TOTAL
Бањска мјеста	4 306	15 098	102,3	103,0	20 637	73 829	101,6	106,0	Spa resorts
Планинска мјеста	3 377	21 523	80,5	103,1	8 192	68 496	96,2	110,6	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	16 550	51 148	101,4	102,6	24 490	79 134	95,9	97,2	Other tourist resorts
Остала мјеста	1 045	3 228	80,9	68,0	1 728	5 613	73,7	67,8	Other resorts
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	13 271	46 421	92,4	96,4	28 647	95 914	98,6	96,1	DOMESTIC TOURISTS
Бањска мјеста	2 437	7 694	101,4	95,1	10 043	27 833	111,9	99,6	Spa resorts
Планинска мјеста	2 844	10 579	81,0	92,9	7 099	26 664	100,7	99,1	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	7 531	26 576	96,9	100,3	10 812	38 870	90,5	93,7	Other tourist resorts
Остала мјеста	459	1 572	67,5	71,4	693	2 547	64,7	74,0	Other resorts
СТРАНИ ТУРИСТИ	12 007	44 576	103,1	106,1	26 400	131 158	95,4	108,0	FOREIGN TOURISTS
Бањска мјеста	1 869	7 404	103,4	112,7	10 594	45 996	93,3	110,3	Spa resorts
Планинска мјеста	533	10 944	77,7	115,2	1 093	41 832	74,8	119,4	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	9 019	24 572	105,5	105,1	13 678	40 264	100,7	100,9	Other tourist resorts
Остала мјеста	586	1 656	95,9	65,1	1 035	3 066	81,2	63,5	Other resorts



Графикон 1. Доласци и ноћења у Републици Српској, април 2017.
Graph 1. Tourist arrivals and nights in Republika Srpska, April 2017

4. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ ДЈЕЛАТНОСТИ ⁵⁾
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS ACCORDING TO THE CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE) ⁵⁾

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	IV 2017	I-IV 2017	индекси indices		IV 2017	I-IV 2017	индекси indices		
			IV 2017 IV 2016	I-IV 2017 I-IV 2016			IV 2017 IV 2016	I-IV 2017 I-IV 2016	
УКУПНО	25 278	90 997	97,2	100,9	55 047	227 072	97,1	102,6	TOTAL
Хотели и сличан смјештај	24 609	88 596	97,1	100,7	51 110	213 728	98,2	103,2	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	328	1 253	111,6	129,6	474	1 677	55,6	73,3	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	-	-	-	-	-	-	-	-	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	341	1 148	90,7	95,4	3 463	11 667	91,5	98,4	Human health activities
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	13 271	46 421	92,4	96,4	28 647	95 914	98,6	96,1	DOMESTIC TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	12 794	44 776	91,7	96,0	25 629	87 745	99,1	97,0	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	215	979	155,8	144,0	310	1 254	81,2	106,2	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	-	-	-	-	-	-	-	-	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	262	666	94,2	81,9	2 708	6 915	97,0	85,7	Human health activities
СТРАНИ ТУРИСТИ	12 007	44 576	103,1	106,1	26 400	131 158	95,4	108,0	FOREIGN TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	11 815	43 820	103,7	106,0	25 481	125 983	97,2	108,1	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	113	274	72,4	95,5	164	423	34,8	38,2	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	-	-	-	-	-	-	-	-	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	79	482	80,6	123,6	755	4 752	76,0	125,7	Human health activities

⁵⁾ Класификација дјелатности усклађена је са европском NACE Rev.2 класификацијом
The Classification of Economic Activities is harmonized with the NACE Rev.2 Statistical classification of economic activities in the European Community

Саопштење припремио: Мирослав Илић
e-mail: miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Prepared by: Miroslav Ilić
e-mail: miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Издаје Републички завод за статистику, Република Српска, Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д – Тел. +387 51 332 700 – Др Радмила Чичковић, директор – Владан Сибиновић, главни уредник – Излази мјесечно – Саопштење је објављено на Интернету на адреси: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – Приликом коришћења података обавезно навести извор

Published by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d – Tel. +387 51 332 700 – Radmila Čičković, PhD, Director General – Vladan Sibinović, Editor in chief – Monthly periodicity – Release is available on the Internet at: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – These data can be used provided the source is acknowledged